

Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English / Siswati

September 2020 Edition 2



**Woza
Metrics
launched**

Page 4



**Save lives:
Download
COVID
Alert SA**

Page 6

Government moves against corruption



Allison Cooper

President Cyril Ramaphosa's promise to the nation to root out corruption relating to Coronavirus Disease (COVID-19) relief fund spending is being put

solidly into action, with various investigations underway and the suspension of numerous government officials.

The President established an anti-corruption centre, bringing together nine state law enforcement institutions, including the Special Investigat-

ing Unit (SIU), to investigate allegations of corruption in areas such as the distribution of food parcels, Unemployment Insurance Fund (UIF), social relief grants and the buying of medical supplies and personal protective equipment (PPE).

The President is determined that every instance of corrup-

tion will be thoroughly investigated, that those responsible for wrongdoing will be prosecuted and that all money should be recovered.

To ensure this, he signed a proclamation with the SIU to investigate any unlawful or improper conduct in the procurement of any goods, works

and services during or related to the national state of disaster in any state institution.

The President also asked Auditor General (AG) Kimi Makwetu to audit the key COVID-19 initiatives intro

Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

CONTACT US

Website: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

Vuk'uzenzele

@VukuzenzeleNews

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 00083

FREE COPY NOT FOR SALE



"Manje sesikhatsi setfu sonkhe sekutsi sisebentisane, sihloniphe Nelson Mandela, sakhe iNingizimu Afrika lensha, lencono yawonkhewonke."

MENGAMELI CYRIL RAMAPHOSA

#SendMe

SIKWAKHELA LIKUSASA LEWINCONO
KUFUNDZA KULOKO LOKWENTIWA NGUMADIBA



Vikela bomake nebantfwana betfu

Kulomnyaka lo-phelile, cishe ngulelilanga leli, tinkhulungwane tabomake, bobabe nebantfwana bashu-ca balibangisa ePhalamende bayokhala ngekubhebhetseka kwekulwengula nekubulawa kwabomake nebantfwana.

Ngaleso sikhatsi, sive besisebut-hlungwini lobukhulu bekubulawa kuka-Uyinene Mrwetyana, Leigh-andre Jegels, Jesse Hess kanye na-labanye bomake labanyenti labalahkelwa timphilo tabo etandleni temadvodza lanesibhuku.

Kuyo yonkhe imikhakha yeten-hla-lo, labatzala nalabancane, titjudeni nabomake labasebentako, lababhikishi labebashuca ngekuthula bebaphetsetigwahugwabhu lebetibhalwe kutsi 'Enough is Enough' futsi 'Am I next?'. Buhlungu nentfukutselo lejulile ngalelo langa. Ngesikhatsi ngemukela tidzingo tabo lebebatifuna nge-mandla lebetibekwe ngalokucacile, kwangikhanya kutsi sidzinga kutsatina tinyatselo ngalokuphutfumako nangekutimisela. Kimi bekabalukile kutsi ngingaphendvuli-nje ngemaga-ma laalula netitsembiso letingenalutfo.

Ngemuva kwemalanga lambalwa, ngabita umhlangano weTindlu tePhalamende toTimbili, lapho khona samemetela Lisutinyatselo Lekuphendvula Ngekuphutfuma letigidzidzi leti-R1.6 lekulwa nebulova lobucondziswe kubulili lobutsite kanye nekubulawa kwalabasikati (i-GBVF).

Kuletinya kutsi ifake ekhatsi imini-ningwane yetiglamkhuba tetemacansi. Kute kubu ngumanje, beyiloku ise-benta kutiglamkhuba tetemacansi letilahlwe ngemacala ebugebengu betemacansi labhebhetselwa kubantfwana noma bantu labangaphili kahle engcondvwani. Sikhatsi imininingwane yesiglamkhuba letawusihlala kurejista sikhulisiwe, futsi labo lababhalwe kulerejista batawudzingeka kutsi bakudzalule loka-uma bafaka ticelo tabo temisebenti tekusebenta nebantu labahalseleka kalula. LoMtsetfosivivinyo uphindze ubeke kutsi emagama ebantu laba-

bo yetebulungiswa betebugebengu. Manje sisezingeni lekulungisa kushaywa kwemtsetfo lokutawuba nelifutse lelikhulu ekulweni ne-GBVF. Kusandza kwetfulwa ePhalamende Imitsetfosivivinyo lemtsatu lemikhulu lephatselene ne-GBVF. Ngekunge-nisa kwaleMitsetfosivivinyo, sigcina sitsembiso lesasenta kubabhikishi kulomnyaka lophelile nakubo bonkhe bomake balelive.

LeMitsetfosivivinyo yekuchibela lemtsatu yentelwe kugcwalisa tikha-la letivumela babhebhetseli balobuge-bengu kutsi bagweme bulungiswa kanye nekwenta kutsi emalungelo abomake nebantfwana balelive kutsi asebente ngalokuphelele.

LeMtsetfosivivinyo, uma seyi-photfuliwe, itawusita kubuya kuttetsema kwabomake balelive lakitsi kutsi umtsetfo ukhona ngempela kute-wubavikela.

LoMtsetfosivivinyo wekulala uchibela Umtsetfo Wetebugebengu (Emacala Wetenmacansi Netindzaba Letiphatselene Nawo) Umtsetfo Wekuchibela. Loku kwenta licala leli-sha lekwasabisa getemacansi, ukhulis-a bubanti belicala lebundlndlulu, uphindze futsi ukhulis-a umsebenti wekubika webantu labasola kutsi kuhona licala letemacansi lelentiwe kumntfwana.

Ukhulis-a bubanti beRejista Yaven-khe yeTiglamkhuba Tetemacansi (i-NRSO) kutsi ifake ekhatsi imini-ningwane yetiglamkhuba tetemacansi. Kute kubu ngumanje, beyiloku ise-benta kutiglamkhuba tetemacansi letilahlwe ngemacala ebugebengu betemacansi labhebhetselwa kubantfwana noma bantu labangaphili kahle engcondvwani. Sikhatsi imininingwane yesiglamkhuba letawusihlala kurejista sikhulisiwe, futsi labo lababhalwe kulerejista batawudzingeka kutsi bakudzalule loka-uma bafaka ticelo tabo temisebenti tekusebenta nebantu labahalseleka kalula. LoMtsetfosivivinyo uphindze ubeke kutsi emagama ebantu laba-



ku-NRSO afanele kutsi attolwe sive.

LoMtsetfosivivinyo Wekuchibela Tebugebengu Netindzaba Letiphatselene naloko ucina, emkhatsini waletinye tintfo, kunikwa ibheyili kwebabhebhetseli be-GBVF, uphindze futsi wengete emacala lafanele kutsi ahlisisebetwe tigwebo letincane.

Letichibelo tihsibeta tibopho letisha kutikhulu tekucinisekisa kugcina-nya kwemtsetfo nasetinkantolo tetfu.

Uma umshushisi angayiphikisi ibheyili emacalen e-GBV, bafanele kutsi babhale kumarekhodi tizatfu tabo. Ngaphandle uma ngabe umuntu losolwa kutsi wente licala le-GBV anganiketa timo letikhetske kakhulu tekutsi kungani bafanele kutsi bakhulwe ngebheyili, inkantolo ifanele kutsi yente bavalelw kute kubu ngulapho sekuphotfulwe tinchubo tetebugbengu.

Ekufinyeleleni tincumo nekufaka sicelo sebhelyili, tinkelito ticindze-teleka kutsi tibuke tintfo letinyenti.

Tifaka ekhatsi imibiko yangambi kwekutekwa kwelicala lemayelana nekufuna kukhululwa kwemsolwa ngebheyili, kwesatjiswa ngebulova lokwentiwe kulosindzile, kanye

yebulova basekhaya, kutawusungulwa silondvoloti lesihlanganisile semiyalo yekuvikeleka.

Letichibelo letiphakanyisiwe tiphindze futsi tetfwese Litiko Letekututfukiswa Kwetenhhalo, Temfundvo Lesisekelo, Temfundvo Lephakeme neTemphilo sibopho sekunika labo labasindzile tinsita letitsite nekubendlulisela etindzaweni tekukhosela nekunakekelwa ngetekwelashwa.

Timo lapho khona umshushisi angala kushushisa uma kwentiwe emacala ngaphansi kwaLomtsetfo lochitjelwe noma esule tinhlawulo uma ngabe kufaka ekhatsi kulinyatwa umtimba noma uma ngabe kwasetjentiswa silimato kwesabisa ummangali kunemkhawulo.

Mhawumbe kusichibelo le-siphakanyisiwe lesiyincophamlandvo kuloMtsetfo, uma ngabe kunemuntfu lonelwati, kukholelwu lokwenele noma tinsolo tekutsi kuhona sento sebulova basekhaya lesentiwe kumntfwana, umuntfu lonekukhuateka noma umuntfu lomdzala futsi ehluleke kubikela sonhlalakahle noma liphoyisa bangahlawulisa noma baboshwe.

Ngakufananako, kwehluleka kwelilunga le-SAPS kuhambisana netibopho tabo ngaphansi kweMtsetfo kutawutsatfwa njengukungatiphatsi kahle futsi ufanele kutsi abikwe kuBomabhalane beTemisebenti ye-Maphoyisa.

Umtsetfo ungumvikeli munye wemmango, kepha ikakhulu kulabo bawo labahlaseleka kalula. Uma use-tjentiswa ngekucophelela nangalokufanele, ungumcinisekisi lonemandla kakhulu wetebulungiswa.

Bomake balapha eNingizimu Afrika sebenele ngetinyatselo letindzimundzi-mu letingalungisi lilungelo lelikhulu kakhulu lawonkhewonke - kuhlal ngekukhuleka ungesabi lutfo.

Lohulumende lona kanye nebal-ingani bakhe utawenta lokuhle wente bomake balapha eNingizimu Afrika. Angeke sibaphoce.

Kwetfulwa kwe-Woza Matrics

LUHLELO LWE-WOZA MATRICS luhlose kusita bonkhe bafundzi beLibanga le-12 kutsi baphumelele ekuhlolweni kwabo kwekuphela kwemnyaka.



Dale Hes

Bomatikuletjeni balomnyaka bahlangabetene netinsayeya letinkhulu kakhulu ngenca yesifo seligciwane le-corona (i-COVID-19).

Litiko Letemfundvo Lesisekelo lente sici sekiso sekutsi kubuye kuvelwe kwetikolwa futsi ngalokuphephile kungulokunye kwetintfo tabo letingubomacangaye, kanye nekusita bafundzi ngetinhlelo letchukene kubasita baphotfule ngemphumelelo umnya-ka wabo wekufundza.

Kunye kwaloku luhlelo Iwe-Woza Matrics, lolwefulwa mhla lu-1 Inyoni ngekubambisana nebalingani betekusakata labanyenti kanye netingcweti kutemfundvo.

Njengencenyne yaloluhlelo, kusakatwa emoyeni tifundvo tekubamba sikhatsi lesilahlekile letibalulekile letisitfupha ku-SABC, DSTV naku-Openview (Ishaneli-122) onkhe malanga emaviki la-12, kusukela ngensimbi ye-8 ekuseni kuye ensimbini ye-10 ekuseni nangensimbi ye-1 emini kuye ensimbini ye-3 emini. Umgommo lapha kusita bafundzi kutsi

batilungiselele luhlolo lwabo lwekugcina.

Lenkhundla iphindze futsi inikete tifundvo bukhoma, lapho khona bafundzi bangabuta bothishela imibuto. Kuphindze futsi kuniketwa nemasu eluhlolo. I-Woza Matrics iyakubona kutsi ngesikhatsi lapho khona bonkhe bafundzi balahleke-lwe sikhatsi sesikolwa, kepha beLibanga le-12 batsintseke kakhulu, ngobe emamaki abo abaluleke kakhulu mayelana nemisebenti yabo kanye nekwemukelwa emanyuvesi.

Indvuna Yetemfundvo Lesisekelo Angie Motshegga lolubaluleke kakhulu, nakubukwa kuphatamiseka kwekufundza lokubangelwe yi-COVID-19.

"Matikuletjeni uhlala abangelana kucindzeteleka, kepha 2020 bekakhunga-tfwe kucindzeteleka lokungakatayeleti. Ngitsandza kwetfulela sigcoko bonkhe bafundzi beLibanga le-12 kanye neminden yabo ngekubeketela nekutimisela kwabo. Kucaca kamlophe bha kutsi kudzingeka kusitwa lokwengetiwe kwebafundzi futsi sitawuchubeka nekuluniketa. Sekusele tinyanga

letimbalwa ngembi kwekutsi umnyaka uphele futsi i-Woza Matrics itawunika bafundzi bakamatikuletjeni kweseke-lwa labakudzingako kute batilungiselele luhlolo lwekuphela kwemnyaka" usho njalo.

Loluhlelo lohlukile ngoba luhlose linyenti lebafundzi beLibanga le-12 kulelive labangatfoli i-inthanethi ngaso sonkhe sikhatsi baphindze futsi bachume kutisetjentiswa tedijithali. Kutawube kukhona imisakato lefinyelelwa linyenti lebafundzi labatigidzi leti-1.2 labatawube babhala luhlolo Iwakamatikuletjeni ngeLweti. Umkhandlu Wetindvuna Temfundvo sewucele bonkhe bafundzi nebatali kutsi bayise-bentise lenkhundla.

Mphatsi loMkhulu we-SABC Madoda Mxakwe utsi lomsakato uyatigcabha ngekuba yincenyne yalomtamo. "Kuyasijabulisa kuba ngulomunye webadlalindzima lababalulekile ekutakuleni umnyaka wakaMatikuletjeni wanga-2020. Njengemsakato wesive, sinesibopho sekucinisekisa kutsi lokusakatwako kufaka ekhatsi tinhllelo tetemfundvo letinyenti, ikakhulu ngesikhatsi lapho khona tidzingeka kakhulu."

Imibuto yakho iyaphendvula

Ngutiphi tifundvo letitawube tifundziswa?

- I-Maths
- I-Geography
- I-Life Sciences
- I-Physical Sciences
- I-Accounting
- I-Maths Literacy.

Kungani kwakhetfwa letikhatsi leti, njengobe phela bantfwana batawube basesikolweni?

- Tikhatsi tekuya esikolweni atifanani kuto tonkhe tifundza, ngenca yemigomo yetekukhweshelana. Linyenti labakamatikuletjeni batawube basekhatsi ngesikhatsi kusakatwa.
- Kukhona nelinani lelincane lemaphesenti lebafundzi labatawube bafundziswa emakhaya.
- Kusakata lokukhulu kutawuphindhwa futsi ngemuva kwensimbi ye-4 entsambama ku-Openview phindze kutfolakale futsi ku- DSTV Catch-Up.

Kungani kunguMatikuletjeni kuphela?

- Bakamatikuletjeni bangaphansi kwekucindzeteleka lokukhulu kwekulungiselela timphilo tabo tangemuva kwekucedza sikolwa.
- Bakamatikuletjeni babukene nekuphatamiseka lokukhulu kusukela ngeNdlovulenkhulu 2020 ngoba luhlelo lekufundza tange lincishiswe.
- Bakamatikuletjeni sebasalele emuva neluhlelo lekufundza labo ngendlela lesimanga.

Ngingatitfola kuphi tikhatsi tekubukela?

Tikhatsi tekubukela tiyatfolakala kutinkhombandela te-TV kanye nakuwebhusayithi ye-Woza Matrics ku: wozametrics.co.za. kusakata lokuphindhwako kutawutfolakala.

Batali nabothishela bayakutfola yini kwesekelwa?

Yebo. Letikhatsi tekusakata titawuba nesikhatsi semasu ebatali mayelana netindlela tekwesekela bantfwana babo bakamatikuletjeni. Letinye tikhatsi titawugcila kubothishela futsi Inkhundla ye-Whatsapp Connect yeLitiko Letemfundvo Lesisekelo litawutjela bothishela imilayeto lebalulekile.

Kutawuba khona yini kugcila kutekubukana nekucindzeteleka bakaMatikuletjeni lababukene nako?

Yebo. Kutawuba netikhatsi letinyenti letimayelana nemasu etenhlalakahle yebafundzi, kumelana nekucindzeteleka nekulawula kuphaphuleka.

Kute utfole lwatiso lolabantu, vakashela iwebhusayithi ye-Woza Matrics ku: wozametrics.co.za noma utfumele incwadzigezi ku: info@wozametrics.co.za

Inkantolo isita bahlukunyetwa be-GBV



More Matshediso

Uma ngabe uke wa-hlukubetwa budlova lobucondziswe kubulili lobutsite (i-GBV) kantsi futsi udzinga kusitwa enkantolo, Umtimba Wavelonkhe Wetekushushisa (i-NPA) inensita lekhetskile yekukusita.

Luhlelo Lwekulungiselela Inkantolo i-Ke Bona Lesedi ikhona kuletinyenti Tinkantolo Temacala Etemacansi nakuletinye tinkantolo letisembenta ngete-GBV. Leligama lelitsi Ke Bona Lesedi lisho kutsi 'ngibona kukhanya' uma lihunyushwa lisuswa ku-Sitswana.

Umhlukunyetwa we-GBV angafaka sicelo sakhe kute atfolo lusito

Iwe-NPA. Umshushisi lomkhulu wesive noma umphatsi lolungise-lela inkantolo utawubese ukhetsa sikhulu sekulungiselela inkantolo lesifanele kutsi sisite.

"Lensita ayetsembisi umphumela lotsite mayelana nelicala futsi loko umuntfu lahlangabete-nako emphilweni kwehluke ngeyako indlela. Nome kunjalo, isita ngekuhlomisa nekubuyisa sitfunti semhlukunyetwa, kusho umgomu we-NPA.

Etinkantolo letehlukene kulo lonkhe lelive kuneikhulu leti-161 letilungiselelanako.

Lensita lena ingulenye ya-letinyenti letehlukene leyanganisawa nguhulumende kute kubukwane nalenkhatsato lengaka ye-GBV.

Ngekuya kwe-NPA, ummagali, umhlukunyetwa, losindzile noma fakazi utawutsintfwa sikhulu lesilungiselela kuya enkantolo lesivela kuleyo nkan-tolo latawetfula bufakazi kuyo.

Umlungiselelinkantolo utawwube akhona kute esekele ummagali enkantolo nakuko konkhe kutekwa kwelicala. Kusetjentiswa emathulusi netisetjentiswa letikhetskile kukhombisa umhlukunyetwa kutsi uyalalelw, uvikelekile futsi uyahlonishwa.

Bamangali bangakhuluma ngetilwimi tabo futsi umlungise-lelinkantolo utawenta siciiniseko sekutsi lomhlukunyetwa wendluliselwa kutekwelulekwa noma kwelashwa ngekwenco-dvo, kute kutsi acedzele kwelapheka kwakhe.

Bomake labanyenti neba-ntfwana labahlukunyetwe yi-GBV, sibonelo, kudlwengulwa, bayaphaphuleka mayelana nekuya enkantolo bayowef-tula bufakazi baphindze futsi balandzise ngeminingwane yetemacansi aleso sehlakalo ngembi kwebantfu labangabati. Lensita lena itabenta bative batse kukhululeka kakhulu.

Ungatsinta umphatsi wetekulungiselela inkantolo/ umchumanisi esifundzeni sakini ngekutsi ushaye noma utfumele incwadzigezi kulemininingwane lengentansi:

- EMphumalanga Kapa (eGrahamstown) – Pumla Nofemele - 041 502 5443 – Pnomfemele@justice.gov.za
- EMphumalanga Kapa (eMthatha) – Sindisiwe Buthelezi - 047 501 2646 – Sbuthelezi@npa.gov.za
- Efreyistata – Ena Liebenberg – 051 410 6029 – Eliebenberg@npa.gov.za
- EGauteng (eJoz) – Asewa Fundi – 011 220 4085 – Afundi@npa.gov.za
- EGauteng (ePitoli) – Esther Kabini – 012 351 6713 – Ekabini@npa.gov.za
- Kwa-Zulu Natal – Roelien Wiesner – 033 392 8712 – Rwiesner@npa.gov.za
- ELimpopo – Reneilwe Mashamaite – 015 483 0302 – Rmashamaite@justice.gov.za
- ENyakatfo kapa – Henley Nathan Sass – 054 337 5375 – Hsass@justice.gov.za
- ENyakatfonshonalanga – Mmanotshe Seletisha – 012 700 9000 – Mseletisha@justice.gov.za
- ENshonalanga Kapa – Gary Titus – 021 487 7287/ 021 421 7287 – Gvtitus@npa.gov.za
- Inhlokohovisi yaka-NPA – Karen Tewson – 012 845 6399/012 812 6399 – Ktewson@npa.gov.za

Letinye tinombolo tekutsintsana letibalulekile:

- Tinombolo Teluringo Loluphutfumako te-SAPS: 10111
- Sikhungo Setekulawulwa Kwete-GBV: 0800 428 428 noma shaya *120*7867# kunoma ngumuphi makhalekhikhini.
- Bantu labanekukhubateka: Tfumela i-SMS lets '7' ku: 31531
- Lucingo Lwetekusita Bomake Labahlukunyetwako: 0800 150 150
- Lucingo Lwetebantfwana BaseNingizimu Afrika: 0800 055 555
- Luphiko Iwe-SAPS Lwekvimba Bugebengu: 0860 10111 noma tfumela i-SMS ku 32211
- Tinsita letiphatselene netikhalo te-GBVF (te-SAPS): 0800 333 177/complaintsnodalpoint@saps.gov.za
- Lucingo Lwetekusita Ngetebudlova Basekhaya: 0800 150 150
- Lucingo Lwetekusita ngete-AIDS: 0800 012 322

How to deal with divorce

More Matshediso

Divorce can be a painful separation of two people who were once married and loved each other at a certain point in their lives.

This is according to Ntwagae Shuping, a social worker supervisor at Bophelong Psychiatric Hospital in North West.

He further defines the concept of divorce as the death of marriage and says it impacts on the people who are close to the couple, especially if the two people were committed to each other.

Shuping says there are various challenges that married people face in their union

and sometimes they choose to divorce instead of working things out.

"Divorce is not just the relational separation of the couple.

It has emotional, mental, spiritual, financial and physical impacts on those involved. They also fear the unknown."

He says the following issues could lead to divorce:

- Spouses having different belief systems, which re-

sults in conflict.

- Interfering or over-involved in-laws.
- The inability to conceive children.
- Different approaches or opinions to disciplining children.
- Infidelity or having children out of wedlock.
- Improper use of money.
- Unhealthy sexual relationship between the couple.
- Domestic violence.

"Divorce is not just the relational separation of the couple. It has emotional, mental, spiritual, financial and physical impacts on those involved. They also fear the unknown," Shuping adds.

Sometimes, once a divorce

has been finalised, the divorcees experience challenges that include fighting for custody of the children, depression and the loss of assets.

Advice for managing divorce

As a professional who sometimes provides counselling to people who have been affected by divorce, Shuping has a few tips for those who find it hard to accept the reality of being divorced.

- If you have done your best to salvage your marriage, honestly, let go.
- Speak to the people who you trust and who value you, such as your support system.

- Renew your strength and try to start a new life after divorce.
- If you think you are the cause of the divorce, ask for forgiveness and forgive yourself too.
- Allow yourself to go through all the stages of loss.
- Guard against harbouring a grudge against your ex-partner. This grudge will slow down your healing. harbouring a grudge will destroy future relationships if you want to remarry.
- Leave the door open for reconciliation.

While getting a divorce ends a chapter in your life – and you will feel a range of emotions, from anger and loss to frustration and possibly relief – he says it is important to remember that it also signals a new beginning.